

## **Об итогах экспериментальной деятельности за 2018 – 2019 учебный год**

### **1. Наименование города**

Город Костанай

### **2. Наименование организации образования, контактные данные (адрес, телефон, e-mail)**

ГУ "Школа-лицей №1 отдела образования акимата города Костаная",  
[sch1@kst-goo.kz](mailto:sch1@kst-goo.kz), телефон: 56-77-28, ул. Чехова 98

### **3. Тема эксперимента**

«Междисциплинарная интеграция – как наиболее эффективная форма полиязычного образования».

### **4. Цель эксперимента**

- внедрение в учебно-воспитательный процесс междисциплинарной интеграции предметов естественно-математического направления с английским языком через создание системы стимулирования процесса обучения английскому языку, расширение сферы применения английского языка.

### **5. Ожидаемый результат эксперимента**

Прогнозируется, что полиязычное образование явится мощным фактором и действенным механизмом:

- закрепления статуса русского языка как официального языка межгосударственных отношений в странах СНГ (объективная необходимость функционирования единого языка-посредника, а в силу исторического фактора таковым является только русский язык);
- продвижения английского языка до уровня казахско-русского двуязычия (триязычие – это реальность не только для элиты).

Внедрение системы полиязычного обучения в школе позволит педагогам

- пополнить понятийный аппарат, используемый при полиязычном обучении;
- повысить педагогическое мастерство;
- совершенствовать языковую подготовку;
- овладеть методикой ведения интегрированных занятий;
- повысить мотивацию участников учебно-воспитательного процесса к достижению высоких результатов в учёбе и работе;
- совершенствовать учебно-воспитательный процесс, учитывая, индивидуальные особенности школьников, их интересы, образовательные возможности.

Учащиеся ШЛ №1, оценивая качество своего обучения и воспитания, смогут эффективно действовать в проблемной ситуации, научатся адаптироваться в изменяющихся условиях современного общества, станут конкурентоспособными, готовыми к самореализации личности, дальнейшему продолжению образования.

### **6. Краткое содержание эксперимента:**

Для реализации программы полиязычного обучения необходим общешкольный подход к образованию для устойчивого развития, который объединит дисциплины различных циклов не только в урочной, но и внеурочной деятельности. В любой деятельности, особенно экспериментальной, очень важны не только оценка полученных результатов, но и чёткое видение основных направлений деятельности, и осознание путей их достижения.

Для внедрения в учебно-воспитательный процесс экспериментальной программы полиязычного образования исследование проводится в три этапа:

**на первом подготовительном этапе** - осуществляется анализ современного состояния исследуемой проблемы; определяется тема, цель исследования, осуществляется конкретизация задач; выявляется роль участия учителей физики, информатики, химии, биологии и английского языка в определении содержания подготовки, многообразия методов и форм программы полиязычного обучения на пробных интегрированных занятиях;

**на втором практическом этапе** - разрабатывается и обосновывается научно-методическое обеспечение программы полиязычного образования, мониторинг текущих и итоговых результатов обучения;

**на третьем аналитическом этапе** – проводится экспериментальная проверка научно-методического обеспечения подготовки учащихся ШЛ №1 к условиям интегрированной программы полиязычного образования, осуществляется осмысление и обобщение результатов; разрабатывается, обосновывается совокупность методов и приемов предметной деятельности преподавателей и учащихся по овладению содержанием обучения; учебно-программная документация на основе ГОСО; средства обучения; средства контроля, методические рекомендации.

### **7.Сроки эксперимента**

Начало – сентябрь 2017 года; Завершение – май 2020 года.

### **8.Этапы эксперимента.**

1 этап (2017-2018 уч.г.) - основополагающий (изучение проблем отечественной и зарубежной лингводидактики, накопление и сбор эмпирического материала по проблемам полиязычного образования, обобщение инновационной работы педагогов в области изучения языковых дисциплин; систематизация знаний и повышение квалификации по вопросам поликультурного и полиязычного образования, лингводидактики);

2 этап (2018 — 2019 уч.г.) - формирующий (исследование принципов построения программ полиязычного образования в соответствии, изучение теории и практики языкового образования в целом и иноязычного образования, в частности, актуализацию и обоснование необходимости формирования системы полиязычного образования, разработка его теоретико-методологических основ; на данном этапе выявлены и реализуются генеральные идеи полиязычного образования в контексте межкультурного общения);

3 этап (2019-2020 уч.г.) - обобщающий (обобщение и систематизацию результатов работы, внедрение в учебный процесс научно-прикладных результатов, тиражирование разработанной авторским коллективом материалов по полиязычному образованию).

#### **9.Контингент учащихся, участвующих в эксперименте.**

- осуществление обучения предметов физика и информатика на английском языке в 7 «А» классе с 2017-2018 учебного года за счет лицейского компонента.

- осуществление обучения предметов химия и биология на английском языке в 7 «Б» классе с 2018-2019 учебного года за счет лицейского компонента.

#### **10.Контингент учителей, участвующих в эксперименте.**

Учитель физики Гордиев А.А., учителя информатики Шушакова А.С., Бикбулатова А.В., учитель химии Губенко В.В., учителя биологии Кусымбаева С.К., Шебелист Ю.Н.

#### **11.Авторские программы в рамках реализации деятельности экспериментальной площадки.**

#### **12.Перечень других дидактических и учебно-методических материалов, обеспечивающих реализацию программы эксперимента (с указанием автора):**

- Bryan Milner. Core physics – Cambridge University press. – 191 с.

- Y. Shaniyev and other - Informatics. Textbook – Grade 8 – 186 с.

#### **13. Аналитический отчет по итогам реализации плана экспериментальной деятельности за 2018-2019 учебный год.**

В 2017-2018 учебном году эксперимент проводился в 7 «А» классе на уроках основного курса и занятиях факультатива «Физика в задачах и экспериментах», «Занимательная информатика».

Внедрение английского языка осуществлялось преимущественно применением элементов методики Content and Language Integrated Learning (CLIL). Также применялся просмотр тематических видеороликов на английском языке с последующим обсуждением, решение заданий и задач разного уровня сложности.

В качестве вспомогательного инструмента адаптации учеников на занятиях факультатива «Физика в задачах и экспериментах» проводились практические занятия по разговорному английскому языку. В виде практики на занятиях применялись просмотр и фильмов, чтение и разбор литературы, песен, языковых игр, соответствующих уровню владения языком. Учащиеся проявили большой интерес к подобным занятиям, активно участвовали в проведении занятий.

Во время проведения занятий факультатива «Занимательная информатика» предлагались задания на развитие и совершенствование стратегий чтения, форм записи, перевода, говорения, аудирования. В целях обеспечения активности учащихся и продуктивности курса совместные занятия проводятся в формате ролевых игр, мини-проектов, проектов с использованием коммуникативных приемов обучения. На занятиях

использовались такие формы работы как: решение проблемных задач речевого, информационного, социокультурного характера.

В целом по итогам первого года эксперимента можно с уверенностью говорить, что у большинства учеников отмечен рост уровня владения языком, в частности понимания речи и способности анализировать предложенный текст.

В текущем 2018-2019 учебном году в рамках эксперимента осуществляется обучение предметов физика и информатика на английском языке в 7 «А», 8 «А» классах за счет лицейского компонента; в 8 «А» классе предметы физика и информатика в основном компоненте ведутся на английском языке; в 7 «Б» классе на английском языке осуществляется обучение предметов химия и биология за счет лицейского компонента. Физику преподает учитель Гордиев А.А., информатику - Бикбулатова А.В., химию – Губенко В.В., биологию – Кусымбаева С.К. Все педагоги закончили курсы по образовательной программе «Билингвальный Учитель-Предметник» с отрывом и без отрыва от производства по предметам «Информатика», «Физика», «Химия», «Биология». Учителями на уроках в 7 «А» и 7 «Б» внедряется английский язык по мере возможности (30%), так как это первый год ведения в данных классах. В 8 «А» уроки ведутся учителями полностью на английском языке. Посещенные уроки показали, что дети довольно хорошо сами владеют английским языком, между учителем и учащимися нет барьера в языком плане. В текущем учебном году менторскую помощь оказывает Управление образования: по субботам на данные занятия приходит ментор (носитель языка) – дает оценку проведенному занятию, вносит свои коррективы. По оценкам посещенных занятий ментор вынесла решение, что у учителей ШЛ №1 замечен прогресс.

С 2017-2018 учебного года в ШЛ №1 в рамках пилотного проекта было внедрено частичное погружение предметов физика и информатика в 7А классе на английском языке за счет лицейского компонента. С текущего учебного года в 8А инвариант – «Физика» и «Информатика» ведется в рамках пилотного проекта с октября месяца на английском языке, с каждой четвертью погружение происходит все больше и больше:

1 четверть – 30-35%

2 четверть – 36-50%

3 четверть – 51-65%

Кроме того в 8А классе по мимо инварианта, лицейский компонент этих предметов ведется на английском языке.

Согласно плану работы пилотного проекта ШЛ №1 на 2018-2019 учебный год 2 марта 2019 года проходил Республиканский методический семинар по внедрению полиязычия в предметы естественно-математического направления (биология, химия, информатика, физика). Учителя ШЛ №1 приняли активное участие в данном семинаре:

Содержание мероприятия	Форма проведения	Класс	ответственный
Использования	открытый урок	8 «А»	Бикбулатова А.В.

технологий Learning apps и Quizlet.com на уроках «Информатика»			
Внедрение английского языка в рамки факультативного курса «Робототехника»	педагогическая мастерская	7 «А», 8 «А»	Гордиев А.А.
Методический калейдоскоп	- нормативно-правовая документация - сборников открытых уроков и мероприятий - УМК - брошюры - анкетирование		Грудупс К.Я.

По рефлексивным листам можно сделать вывод, что проведенные мероприятия Гордиевым А.А. и Бикбулатовой А.В. оказались полезными и интересными для заместителей директоров и методистов Республики, участвующих в данном мероприятии.

В течение учебного года учителя участвующим в пилотном проекте оказывается менторская поддержка со стороны Управления образования. Каждую субботу ментор приходит на занятия или в течение недели присутствует на 1-2 уроках учителей с последующим анализом и оказанием менторской поддержки. Кроме того, ментор на базе нашей школы уже два раза проводила семинар с учителями по проблемам внедрения английского языка в рамки предметов ЕНН и путям их решения.

В рамках выполнения решения педагогического совета от 02.11.2018 . в апреле 2019 года был проведен день открытых уроков в рамках реализации экспериментальной площадки «Междисциплинарная интеграция – как наиболее эффективная форма полиязычного образования».

### **Мониторинг качества и успеваемости предметов естественно-научного направления, преподаваемых на английском языке, в разрезе трех лет**

предмет	2016-2017			2017-2018			2018-2019										
	класс	% УСП	% кач	класс	% УСП	% кач	класс	1 четверть		2 четверть		3 четверть		4 четверть		год	
								% УСП	% кач	% УСП	% кач	% УСП	% кач	% УСП	% кач	% УСП	% кач
физика	6а			7а	100	91,3	8а	100	83,3	100	70,8	100	87,5				
информатика	6а	100	100	7а	100	93,5	8а	100	100	100	95,8	100	100				

учебный год	физика				информатика			
	8а		8б		8а		8б	
	% усп	% кач	% усп	% кач	% усп	% кач	% усп	% кач
2017-2018	100	91,3	100	20	100	93,5	100	84
2018-2019, 1 четв	100	83,3	100	28	100	100	100	88
2018-2019, 2 четв	100	70,8	100	14	100	95,8	100	80
2018-2019, 3 четв	100	87,5	100	36	100	100	100	48

**Мониторинг успеваемости и качества обученности учащихся 8А класса, участвующих в пилотном проекте предметов ЕНН на английском языке**

предмет	2017- 2018		2018-2019									
			1 четверть		2 четверть		3 четверть		4 четверть		год	
	% усп	% кач	% усп	% кач	% усп	% кач	% усп	% кач	% усп	% кач	% усп	% кач
физика	100	91,3	100	83,3	100	70,8	100	87,5	100	70,8	100	79,2

При проведении сравнительного анализа качества обученности учащихся в сравнении с прошлым учебным годом, следует отметить небольшое снижение данного показателя (с 91,3% до 79,2%). Причинной данной ситуации необходимо считать следующие моменты:

1. Изложение учебного материала в учебниках чаще всего содержит информацию, недостаточную для качественного изучения материала, что затрудняет развитие самостоятельной деятельности учащихся.
2. Не всегда развитие творческих способностей учащихся несет целенаправленный характер.
3. Уровень знания учащимися терминологии по предмету недостаточен, что требует дополнительного объяснения на русском языке.
4. В текущем учебном году программа по предмету значительно усложнилась, что повлекло возникновение проблем при решении задач, и как следствие это привело к снижению качества.

Требуются изменения:

1. Переориентация работы учителя на создание благоприятных условий для развития каждого ученика как индивидуальности и отработку единого подхода к повышению познавательной активности учащихся и выработки основных компетентностей и самоорганизации.
2. Поиск такой организации урока, которая обеспечила бы не только усвоение учебного материала на самом уроке, но их самостоятельную познавательную деятельность, способствующую умственному развитию и выработке ключевых компетентностей.

3.Необходимость комплексного применения различных средств обучения, в том числе и ИКТ и Интернет.

4.Обеспечение единства обучения учащихся учителем-предметником и учителями английского языка.

**Директор школы**

**Шарипова С.С.**